

**Anonyme**  
**ANGELI ARCHANGELI THRONI**  
[Paris, Bibliothèque nationale de France, Rés. Vma ms 571, n° d.178]

© Jean Duron, 2020,  
Centre de musique baroque de Versailles

#### ATTRIBUTION

Ce motet est anonyme. Les attributions précédentes sont sans fondement (voir DOSSIER ATTRIBUTIONS).

#### SOURCE

Anonyme, [sans titre], dans *Recueil Deslauriers* (n° d.178), partition, ms, 352 x 220 mm, f. 147<sup>v</sup>-148<sup>v</sup>, F-Pn/ Rés Vma ms 571

(fin des 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> systèmes du f. 147<sup>v</sup> ; f. 148 en entier ; 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> systèmes du f. 148<sup>v</sup>)

#### DATATION – PROVENANCE

Aucun élément factuel ne permet de dater ce motet pour lequel aucune autre concordance n'a été établie.

#### UTILISATION LITURGIQUE

Tous les saints. Premières vêpres.

#### EFFECTIFS – DISPOSITION – INTERPRÉTATION

**sol2,ut2,ut3,ut3,fa3 / bc**

Ce motet est composé pour un chœur à cinq parties composé d'une partie pour voix d'enfant, accompagnée par quatre pupitres de voix d'hommes : *haute-contre*, *taille*, *basse-taille* et *basse*, le tout étant soutenu par une basse continue.

#### NOTES SUR LE TEXTE

Antienne à Magnificat.

#### TEXTE & TRADUCTION

Angeli, Archangeli, Throni et Dominationes, Principatus, et Potestates, Virtutes cælorum, Cherubim atque Seraphim, Patriarchæ et Prophetæ, sancti legis Doctores, Apostoli, omnes Christi Martyres, sancti Confessores, Virgines Domini, Anachoretæ <sup>(a)</sup>, Sanctique omnes intercedite pro nobis.

(a) Marolles : « Anachoritæ ».

*Anges, Archanges, Thrônes, Dominations, Principautez, Puissances, Vertus celestes, Cherubins et Seraphins, Patriarches et Prophetes, Saint Docteurs de la Loy, Apostres, tous Martyrs de Christ, Saints Confesseurs, Vierges du Seigneur, Anachorettes, et tous les Saints, priez Dieu pour nous.*

(traduction, 1<sup>e</sup> incise : Michel de Marolles, *Le Breviaire romain [...] en latin et en françois*, partie d'automne, Paris, Sébastien Huré et Frédéric Léonard, 1659, p. 886.)